

Ⓔ
Página 1 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

Aditivos

Detector de fugas

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dometic WAECO International GmbH, Hollefeldstr. 63, 48282 Emsdetten, Alemania

Teléfono:+49 (0) 2572 879 0, Fax:+49 (0) 2572 879 300

Ⓔ

Dometic Spain S.L., Avenida Sierra del Guadarrama, 16, 29691 Villanueva de la Cañada, España

Teléfono:+34 902 111 042 ext. 108, Fax:+34 900 100 245

www.waeco.de

Dirección de correo electrónico de la persona especializada: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor, NO utilizar para pedir hojas de datos de seguridad.

1.4 Teléfono de emergencia

Servicios de información para casos de emergencia / Organismo consultivo oficial:

Ⓔ

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Teléfono: +34 91 562 04 20

Información en español (24 h/365 días). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

Teléfono de urgencias de la sociedad:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (CCWA)

E

Página 2 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003
 Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002
 Válido a partir de: 11.01.2017
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017
 TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System
 TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System
 TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche
 TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche
 TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml
 8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Clase de peligro	Categoría de peligro	Indicación de peligro
Skin Sens.	1	H317-Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Aquatic Acute	1	H400-Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Aquatic Chronic	2	H411-Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Atención

H317-Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H410-Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

P273-Evitar su liberación al medio ambiente. P280-Llevar guantes de protección.
 P333+P313-En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
 P501-Eliminar el contenido / el recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos.

EUH205-Contiene componentes epoxídicos. Puede provocar una reacción alérgica.

La mezcla contiene 15 % de componentes de toxicidad desconocida.
 Poli[oxi(metil-1,2-etandiil)], .alfa.-metil-.omega.-metoxi-

2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene ninguna sustancia vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La mezcla no contiene ninguna sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1 Sustancia

n.u.

3.2 Mezcla

Poli[oxi(metil-1,2-etandiil)], .alfa.-metil-.omega.-metoxi-

Número de registro (REACH)

E

Página 3 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003
 Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002
 Válido a partir de: 11.01.2017
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017
 TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System
 TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System
 TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche
 TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche
 TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml
 8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	24991-61-5
% rango	70-90
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Skin Sens. 1, H317

Deciloxirano	
Número de registro (REACH)	01-2119943390-42-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	220-667-3
CAS	2855-19-8
% rango	1-2,5
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Dodeciloxirano	
Número de registro (REACH)	01-2119943387-29-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	221-781-6
CAS	3234-28-4
% rango	1-2,5
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Fosfato de tris(metilfenilo)	
Número de registro (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	215-548-8
CAS	1330-78-5
% rango	0,1-<1
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Repr. 2, H361fd Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

2,6-di-terc-butil-p-cresol	
Número de registro (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	204-881-4
CAS	128-37-0
% rango	0,01-<1
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Texto de las frases H y abreviaturas de clasificación (SGA/CLP), véase sección 16.
 Las sustancias mencionadas en esta sección se indican con su clasificación real correspondiente!
 Esto significa que en el caso de las sustancias listadas en el Anexo VI, Tabla 3.1/3.2 del Reglamento (UE) n.º 1272/2008 (CLP) se han tenido en cuenta todas las posibles observaciones mencionadas en el mismo para la clasificación aquí mencionada.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.

E

Página 4 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

Contacto con la piel

Lavar exhaustivamente con agua abundante, y desvestir enseguida la ropa contaminada e impregnada, si la piel se irrita (eritema cutáneo etc.), consultar al médico.

Contacto con los ojos

Quitarse las lentillas.

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

Ingestión

Lavar bien la boca con agua.

Dar mucha agua de beber, llamar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Cuando proceda, se podrán encontrar los principales síntomas y efectos retardados en el párrafo 11.º o, en caso de vías de exposición, en el párrafo 4.1.

En determinados casos puede ocurrir que los síntomas de intoxicación no se manifiesten hasta que haya transcurrido mucho tiempo/después de varias horas.

Tos

ojo enrojecido

Lágrimas

enrojecimiento

Reacción alérgica

Irritación de la cavidad bucal y faríngea

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Chorro de agua disperso/espuma/CO2/polvo seco para extinción de fuegos

Medios de extinción no apropiados

Chorro compacto de agua

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:

Oxidos de carbono

Oxidos de nitrógeno

Gases venenosos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.

Según el tamaño del fuego

Si fuese necesario, protección completa.

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.

Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantener alejadas a las personas sin protección.

Procurar que haya una buena aireación.

E

Página 5 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003
 Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002
 Válido a partir de: 11.01.2017
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017
 TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System
 TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System
 TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche
 TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche
 TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml
 8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Evitar el contacto con ojos y piel.
 Si fuese necesario, tener en cuenta el peligro de resbalar.
6.2 Precauciones relativas al medio ambiente
 Si el escape es grande, embalsar.
 Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.
 Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.
 No tirar los residuos por el desagüe.
 Si por accidente entra el producto en a la canalización, informar a las autoridades competentes.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal, arena, diatomita) y eliminar según la sección 13.
 Rellenar en recipientes cerrados el material obtenido.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

7.1 Precauciones para una manipulación segura

7.1.1 Recomendaciones generales

Procurar que haya una buena ventilación.
 Evitar el contacto con ojos y piel.
 Está prohibido: comer, beber, fumar, así como guardar productos alimenticios en el puesto de trabajo.

Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.
 Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.1.2 Indicaciones sobre medidas generales de higiene en el sitio de trabajo

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.
 Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.
 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
 Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese alejado de las personas no autorizadas.
 No almacenar el producto en pasillos y escaleras.
 Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.
 Evitar bien que ingrese al suelo.
 Protegerlo de los rayos solares y del calor.
 Almacenar en lugar bien ventilado.
 Almacenar en lugar fresco.
 Manténgase en lugar seco.

7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

E Nombre químico		Fosfato de tris(metilfenilo)		% rango:0,1-<1
VLA-ED: ---		VLA-EC: ---		---
Los métodos de seguimiento: ---				
VLB: Reducción de la actividad al 70% del valor basal individual (Organofosforados inhibidores de la acetilcolinesterasa, Colinesterasa eritrocitaria, Discrecional)			Otra información: ---	

E Nombre químico		2,6-di-terc-butyl-p-cresol		% rango:0,01-<1
------------------	--	----------------------------	--	-----------------

E

Página 6 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

VLA-ED: 10 mg/m3	VLA-EC: ---	---
Los métodos de seguimiento: ---		
VLB: ---	Otra información: ---	

E VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante. vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. b = asfixiantes simples. f = Reacciona con agentes nitrosantes que pueden dar lugar a la formación de N-Nitrosaminas carcinógenas. FIV = Fracción inhalable y vapor. h = Fibras l > 5mm, d < 3mm, l/d ≥ 3 determinadas por microscopia optica de contraste de fases. ae = alterador endocrino. C1A = si se sabe que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en humanos, C1B = si se supone que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en animales. M1A = Sustancia mutagénica para el hombre, M1B = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancias de las que se sabe o se supone que son tóxicas para la reproducción humana, TR1A/TR1B = cuando las pruebas utilizadas para la clasificación procedan principalmente de datos en humanos/de datos en animales.

2,6-di-terc-butil-p-cresol						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
	Medioambiental: suelo		PNEC	1,04	mg/kg wwt	
	Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales		PNEC	100	mg/l	
	Medioambiental: sedimento		PNEC	1,29	mg/kg wwt	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,4	µg/l	
	Medioambiental: descarga periódica		PNEC	4	µg/l	
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	4	µg/l	
	Medioambiental: oral (forraje)		PNEC	16,7	mg/kg	
Consumidor	Medioambiental: suelo Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	PNEC DNEL	1,23 1,74	mg/kg mg/m3	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	5	mg/kg bw/d	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	5,8	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	8,3	mg/kg bw/day	

Fosfato de tris(metilfenilo)						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,000146	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	0,0404	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	0,00404	mg/l	
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,000003	mg/l	

Página 7 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,000014	mg/l	
	Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales		PNEC	100	mg/l	
Consumidor	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	37	mg/kg bw/day	
Consumidor	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos locales	DNEL	8	mg/cm2	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	1,67	mg/kg bw/day	
Consumidor	Humana: oral	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	157,5	mg/kg	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,03	mg/kg	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,28	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,06	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos locales	DNEL	16	mg/cm2	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	3,33	mg/kg bw/day	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	74	mg/kg bw/day	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	1,11	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,47	mg/m3	

8.2 Controles de la exposición

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general.

Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla.

Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

Los métodos de evaluación adecuados para comprobar la eficacia de las medidas de protección adoptadas incluyen métodos de averiguación con tecnología de medición y sin ella.

Estos se describen p. ej. en la EN 14042.

EN 14042 "Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos y aparatos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos".

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara:

Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Protección de la piel - Protección de las manos:

Guantes de protección resistentes a sustancias químicas (EN 374).

Eventualmente

Guantes de protección de nitrilo (EN 374)

E

Página 8 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Grosor capa mínima en mm:

>= 0,4

Permeabilidad en minutos:

>= 480

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Los tiempos de exposición obtenidos conforme a la EN 374 Parte 3 no se han comprobado en la práctica.

Se recomienda un tiempo máximo de uso que no supere el 50% del tiempo de exposición.

Protección de la piel - Otros:

Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN ISO 20345, vestimenta protectora de mangas largas).

Protección respiratoria:

En un caso normal no es necesario.

Si la aireación es insuficiente, emplear aparato de respiración.

Peligros térmicos:

No aplicable

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.

La selección de las mezclas se ha realizado al leer y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.

La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.

La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.

La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.

Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario comprobarla antes del uso.

Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido
Color:	Amarillo
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado
Valor del pH al:	n.u.
Punto de fusión/punto de congelación:	No determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	>35 °C
Punto de inflamación:	>100 °C
Tasa de evaporación:	No determinado
Inflamabilidad (sólido, gas):	n.u.
Límite inferior de explosividad:	No determinado
Límite superior de explosividad:	No determinado
Presión de vapor:	No determinado
Densidad de vapor (aire = 1):	No determinado
Densidad:	0,864 (densidad relativa)
Densidad de compactado:	n.u.
Solubilidad(es):	No determinado
Solubilidad en agua:	Insoluble
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado
Temperatura de auto-inflamación:	No determinado
Temperatura de descomposición:	No determinado

E

Página 9 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003
 Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002
 Válido a partir de: 11.01.2017
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017
 TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System
 TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System
 TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche
 TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche
 TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml
 8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Viscosidad: 59,3 mm²/s (No determinado)
 Propiedades explosivas: El producto no tiene peligro de explosión.
 Propiedades comburentes: No

9.2 Información adicional

Miscibilidad: No determinado
 Liposolubilidad / disolvente: No determinado
 Conductividad: No determinado
 Tensión superficial: No determinado
 Contenido en disolvente: No determinado

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

El producto no ha sido comprobado.

10.2 Estabilidad química

Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conoce ninguna reacción peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición

10.5 Materiales incompatibles

Evitar el contacto con sustancias fuertemente oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

No se disuelve con un uso según lo establecido.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre la salud.

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System
 TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System
 TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche
 TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche
 TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml
 8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:						n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:						n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:						n.d.
Corrosión o irritación cutáneas:						n.d.
Lesiones o irritación ocular graves:						n.d.
Sensibilización respiratoria o cutánea:						n.d.
Mutagenicidad en células germinales:						n.d.
Carcinogenicidad:						n.d.
Toxicidad para la reproducción:						n.d.

E

Página 10 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):						n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):						n.d.
Peligro de aspiración:						n.d.
Síntomas:						n.d.

Deciloxirano

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>5000	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Rata	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Corrosión o irritación cutáneas:				Conejo	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Irritante
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	No irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Ratón	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	No (contacto con la piel)

Dodeciloxirano

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>5000	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Rata	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Corrosión o irritación cutáneas:				Conejo	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Irritante
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	No irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Ratón	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	No (contacto con la piel)

Fosfato de tris(metilfenilo)

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>3700	mg/kg	Rata		Deducción analógica
Toxicidad aguda, dérmica:	LD0	10000	mg/kg	Conejo		Deducción analógica
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	11,1	mg/l/1h			Aerosol
Corrosión o irritación cutáneas:						Levemente irritante
Lesiones o irritación ocular graves:						Levemente irritante

E

Página 11 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Sensibilización respiratoria o cutánea:				Cobaya		Negativo
Mutagenicidad en células germinales:					(Ames-Test)	Negativo
Carcinogenicidad:						Negativo
Toxicidad para la reproducción:						Positivo
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):	NOEL	250	mg/kg	Rata		

2,6-di-terc-butil-p-cresol

Toxicidad / Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>5000	mg/kg	Rata	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>2930	mg/kg	Rata	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>5000	mg/kg	Conejo	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>2000	mg/kg	Rata	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Corrosión o irritación cutáneas:						Levemente irritante
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo	(Draize-Test)	Levemente irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Persona		No sensibilizador
Mutagenicidad en células germinales:					(Ames-Test)	Negativo
Mutagenicidad en células germinales:				Mamífero		Negativo
Toxicidad para la reproducción:	NOAEL	100	mg/kg	Rata		
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):	NOEL	25	mg/kg	Rata		(28 d)
Síntomas:						irritación de las mucosas
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE), oral:	NOAEL	25	mg/kg	Rata		

SECCIÓN 12: Información ecológica

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre el medio ambiente.

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Página 12 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en peces:							n.d.
12.1. Toxicidad con daphnia:							n.d.
12.1. Toxicidad con algas:							n.d.
12.2. Persistencia y degradabilidad:							n.d.
12.3. Potencial de bioacumulación:							n.d.
12.4. Movilidad en el suelo:							n.d.
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
12.6. Otros efectos adversos:							n.d.

Deciloxirano

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	0,171	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	EC50	72h	0,056	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	NOEC/NOEL	72h	0,00416	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Dodeciloxirano

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad con algas:	EC50	72h	0,00236	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	NOEC/NOEL	72h	0,00165	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

Fosfato de tris(metilfenilo)

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	0,6	mg/l			
12.1. Toxicidad en peces:	NOEC/NOEL	28d	0,01	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	0,14	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicidad con algas:	EC50	72h	0,4	mg/l	Desmodesmus subspicatus		

E

Página 13 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

12.2. Persistencia y degradabilidad:			80	%			
12.3. Potencial de bioacumulación:	BCF		144				
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB
Toxicidad con bacterias:	EC50		>10000 0	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Información adicional:							No contiene halógenos orgánicos que puedan contribuir al valor AOX en aguas residuales.

2,6-di-terc-butil-p-cresol

Toxicidad / Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
12.1. Toxicidad en peces:	LC50	96h	>0,57	mg/l		QSAR	
12.1. Toxicidad en peces:	NOEC/NOEL	42d	0,053	mg/l	Oryzias latipes	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toxicidad con daphnia:	LC50	48h	0,61	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicidad con daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,07	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	EC50	72h	0,5	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicidad con algas:	NOEC/NOEL	72h	1	mg/l		OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistencia y degradabilidad:		28d	4,5	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	No fácilmente biodegradable
12.3. Potencial de bioacumulación:	Log Pow		4,17-5,1				

E

Página 14 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

12.3. Potencial de bioacumulación:	Log Pow		5,1				
12.3. Potencial de bioacumulación:	BCF		330-1800				
12.3. Potencial de bioacumulación:			230-2500		Cyprinus caprio	OECD 305 (Bioconcentration - Flow-Through Fish Test)	56d
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT
Toxicidad con bacterias:	EC50	3h	>10000	mg/l	activated sludge		
Información adicional:							No contiene halógenos orgánicos que puedan contribuir al valor AOX en aguas residuales.
Información adicional:							No contiene halógenos orgánicos que puedan contribuir al valor AOX en aguas residuales.
Solubilidad en agua:			0,00076	g/l			

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:

Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2014/955/UE)

07 03 99 Residuos no especificados en otra categoría

Recomendación:

Se desaconsejará el vertido de aguas residuales.

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Por ejemplo una instalación de incineración apropiada.

Almacenar por ejemplo en un vertedero adecuado.

Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales.

Vacíe el recipiente completamente.

El embalaje no contaminado se puede volver a utilizar.

El embalaje que no se pueda limpiar se tiene que eliminar como la sustancia.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Indicaciones generales

E

Página 15 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

14.1. Número ONU: 3082

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DECYLOXIRANE, DODECYLOXIRANE)



14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 9

14.4. Grupo de embalaje: III

Código de clasificación: M6

LQ: 5 L

14.5. Peligros para el medio ambiente: environmentally hazardous

Tunnel restriction code:

Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (DECYLOXIRANE, DODECYLOXIRANE)



14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 9

14.4. Grupo de embalaje: III

EmS: F-A, S-F

Contaminante marino (Marine Pollutant): Sí

14.5. Peligros para el medio ambiente: environmentally hazardous

Transporte aéreo (IATA)

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (DECYLOXIRANE, DODECYLOXIRANE)



14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 9

14.4. Grupo de embalaje: III

14.5. Peligros para el medio ambiente: environmentally hazardous

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Las personas encargadas del transporte de materiales peligrosos deberán estar debidamente instruidas.

Las personas encargadas del transporte deberán tener especialmente en cuenta las normativas de seguridad.

Se deben tomar precauciones para evitar siniestros.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

El flete no se realiza a granel, sino en fardos, por lo que no procede.

Aquí no se tienen en cuenta regulaciones sobre cantidades mínimas.

Código peligro, así como codificación del embalaje, si se demanda.

Seguir las disposiciones especiales (special provisions).

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tener en cuenta restricciones:

Tener en cuenta las normativas de las cooperativas de trabajo y de la medicina laboral.

Directiva 2010/75/UE (COV): 0,765 %

Obsérvese el reglamento sobre casos de perturbación.

Obsérvese la Ley de protección jurídica del trabajo juvenil (prescripción alemana).

15.2 Evaluación de la seguridad química

E

Página 16 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003
 Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002
 Válido a partir de: 11.01.2017
 Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017
 TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System
 TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System
 TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche
 TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche
 TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml
 8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

No está prevista una evaluación de la seguridad química para mezclas.

SECCIÓN 16: Otra información

Secciones modificadas: 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15

Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.
 Se requiere que los empleados reciban instrucción/formación sobre el manejo de sustancias peligrosas.
 Se requiere que los empleados reciban instrucción sobre el manejo de mercancías peligrosas.

Clasificación y método de evaluación para desviación de la clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)	Método de evaluación empleado
Skin Sens. 1, H317	Clasificación según proceso de cálculo.
Aquatic Acute 1, H400	Clasificación según proceso de cálculo.
Aquatic Chronic 2, H411	Clasificación según proceso de cálculo.

Las siguientes frases representan las frases H prescritas, código de clase de peligro (SGA/CLP) de los ingredientes (mencionados en los párrafos 2 y 3).

H361fd Se sospecha que puede perjudicar a la fertilidad. Se sospecha que dañar al feto.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Skin Sens. — Sensibilización cutánea

Aquatic Acute — Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo

Aquatic Chronic — Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico

Skin Irrit. — Irritación cutáneas

Repr. — Toxicidad para la reproducción

Abreviaturas y acrónimos que pueden aparecer en este documento:

AC Article Categories (= Categorías de artículos)
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 Anot. Anotación
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles)
 aprox. aproximadamente
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimaciones de la toxicidad aguda - ETA) de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Alemania)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Instituto federal para la protección del trabajo y la medicina laboral, Alemania)
 BCF Bioconcentration factor (= factor de bioconcentración - FBC)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 4-metil-fenol de 2,6-di-t-butilo)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Demanda bioquímica de oxígeno - DBO)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight (= peso corporal)
 CAS Chemical Abstracts Service

E

Página 17 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

CE Comunidad Europea

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CEE Comunidad Económica Europea

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígenos, mutágenos, tóxicos para la reproducción)

COD Chemical oxygen demand (= Demanda química de oxígeno - DQO)

Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= nivel sin efecto derivado)

DOC Dissolved organic carbon (= Carbono orgánico disuelto - COD)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight (= masa seca)

ECHA European Chemicals Agency (= Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas)

EEE Espacio Económico Europeo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoría de emisiones al medio ambiente)

etc. etcétera

Fax. Número de fax

gral. general

GWP Global warming potential (= Calentamiento de la Tierra)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer (= La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)

IATA International Air Transport Association (= Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

n.d. no disponible / datos no disponibles

n.e. no ensayado

n.u. no utilizable

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

ODP Ozone Depletion Potential (= Capacidad de agotamiento de la capa de ozono)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

OMS Organización Mundial de la Salud (= World Health Organization - WHO)

org. orgánico

p. ej., p.e. por ejemplo

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburos aromáticos policíclicos)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativas, tóxicas)

PC Chemical product category (= Categoría de productos químicos)

PE Polietileno

PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentración prevista sin efecto)

PROC Process category (= Categoría de procesos)

PTFE Politetrafluoroetileno

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTO (CE) No 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

E

Página 18 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisión / Versión: 11.01.2017 / 0003

Sustituye a la versión del / Versión: 13.07.2015 / 0002

Válido a partir de: 11.01.2017

Fecha de impresión del PDF: 08.03.2017

TP-3825-500: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

TP-3825-100: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 100 ml Profi-Öl System

TP-3825-0016: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 475 ml Nachfüllflasche

TP-3825-0008: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 236 ml Nachfüllflasche

TP-9725-0108: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, Tracer Big EZ Kartusche, 237 ml

8887200030: Aditivo UV Tracer ® para equipos de aire acondicionado R1234yf, 500 ml Profi-Öl System

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

seg. según

SGA Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos

SU Sector of use (= Sectores de uso)

SVHC Substances of Very High Concern

ThOD Theoretical oxygen demand (= Demanda teórica de oxígeno - DTO)

Tlf. Telefónico

TOC Total organic carbon (= Carbono orgánico total - COT)

UE Unión Europea

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (las Recomendaciones de las Naciones

Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria))

VLA-ED, VLA-EC VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria, VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)

VLB Valor Límite Biológico (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)

VOC Volatile organic compounds (= compuestos orgánicos volátiles (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias, no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos.

Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.